

## **Súťažné podklady**

**Podľa zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní**

### **Zákazka „Rekonštrukcia hlavnej hracej plochy a zhotovenie trávniká“**

#### **Verejný obstarávateľ:**

Názov: Technické služby Žiar nad Hronom, spol. s r.o.  
IČO: 31609651  
Adresa: Alexandra Dubčeka 45, Žiar nad Hronom, 965 58 Slovenská republika  
Kontaktná osoba: Mgr. Jaroslav Lexa  
Telefón: +421 903716374  
E-mail: vo@tszh.sk

#### **Predmet zákazky:**

Predmetom verejného obstarávania je „rekonštrukcia hlavnej hracej plochy a zhotovenie trávniká podľa požiadaviek normy DIN 18035 (časť 4 typ 3) so štrbinovým drážkovým drenážnym systémom“. Podrobnosti sú uvedené v priloženej dokumentácii.

#### **Miesto realizácie stavby:**

Futbalový štadión, Partizánska 10, 965 01 Žiar nad Hronom.

#### **Doba realizácie stavby:**

Do 8 týždňov od prevzatia stavby.

#### **Obhliadka miesta realizácie stavby:**

Verejný obstarávateľ nevyžaduje obhliadku miesta realizácie stavby. V prípade záujmu, však vie po predchádzajúcom telefonickom dohovore prehliadku umožniť. Kontaktná osoba p. Daniel Greguš, mobil: 0903 399 321

#### **Komplexnosť dodávky:**

Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky tak, ako je definovaný v týchto súťažných podkladoch.

#### **Podmienky predloženia ponuky:**

Uchádzač môže predložiť len jednu ponuku. Uchádzač predkladá ponuku v listinnej podobe v uzavretom obale v lehote na predkladanie ponúk.

V prípade, že uchádzač predloží ponuku prostredníctvom poštovej zásielky alebo kuriérom, verejný obstarávateľ mu vydá potvrdenie o doručení ponuky.

Ponuka, pre účely zadávania tejto zákazky, je prejav slobodnej vôle uchádzača, že chce za úhradu poskytnúť verejnému obstarávateľovi určené plnenie pri dodržaní podmienok stanovených verejným obstarávateľom bez určovania svojich osobitných podmienok.

Ponuku môžu predkladať všetky hospodárske subjekty (fyzické, právnické osoby alebo skupina fyzických alebo právnických osôb), vystupujúcich voči verejnému obstarávateľovi spoločne. V prípade, že je uchádzačom skupina, takýto uchádzač je povinný predložiť doklad podpísaný všetkými členmi skupiny o nominovaní vedúceho člena oprávneného konať v mene ostatných členov skupiny v súvislosti s touto zákazkou. V prípade, ak bude ponuka skupiny uchádzačov vyhodnotená ako úspešná, táto skupina bude povinná vytvoriť združenie osôb podľa relevantných ustanovení súkromného práva. Z dokumentácie preukazujúcej vznik združenia (resp. inej zákonnej formy spolupráce fyzických alebo právnických osôb) musí byť jasné a zrejmé, ako sú stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto a akou časťou sa bude na plnení podieľať a skutočnosť, že všetci členovia združenia ručia za záväzky združenia spoločne a nerozdielne.

#### **Jazyk ponuky:**

Uchádzač predkladá ponuku v slovenskom alebo českom jazyku. Ak je jej súčasťou doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, uchádzač k tomuto dokladu predloží aj úradný preklad tohto dokumentu do slovenčiny (to neplatí pre doklady vyhotovené v českom jazyku).

#### **Obsah ponuky:**

Uchádzač predkladá ponuku v listinnej podobe. Ponuka bude vložená do nepriehľadného uzavretého obalu.

Vonkajšia strana ponuky bude obsahovať:

- identifikáciu verejného obstarávateľa,
- heslo „súťaž“,
- názov súťaže „Rekonštrukcia hlavnej hracej plochy a zhotovenie trávnik“,
- obchodného mena uchádzača, adresa sídla alebo miesta jeho podnikania.

#### **Mena a tvorba ceny ponuky:**

Najvýhodnejšia ponuka je tá, ktorá dosiahne najnižšiu celkovú cenu v EUR za predmet zákazky (vrátane DPH).

Ceny za predmet zákazky musí byť uvedené tak, že bude jasne uvedená cena v eurách bez DPH, výška a sadzbu DPH a cena s DPH zaokrúhlené najviac na 2 desatinné miesta.

Uchádzač vyplní podrobný výkaz výmer s uvedením jednotkových cien a zároveň vyplní aj svoju celkovú cenu do zmluvy.

Uchádzač, ktorý nie je platca DPH uvedie túto informáciu v ponuke.

Celková cena za predmet zákazky musí byť zaokrúhlená najviac na 2 desatinné miesta.

Do konečnej ceny zákazky, teda ceny, ktorá bude zmluvnou cenou, musia byť započítané všetky predpokladané budúce vynaložené výdavky úspešného uchádzača, súvisiace s plnením predmetu tejto zákazky.

V prípade, že ponuku predloží uchádzač zo zahraničia a ním ponúkané ceny budú obsahovať inú sadzbu DPH, oproti tej, ktorá je používaná na území SR, verejný obstarávateľ odpočíta ním udanú hodnotu DPH od jednotlivých položiek (prípadne celkovej ceny) a pripočíta k nim platnú sadzbu DPH používanú na území SR. Verejný obstarávateľ opraví ponuku ktoréhokoľvek uchádzača, ak jeho ponuka nebude v súlade so zákonom o DPH prípadne inými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých



porušenie alebo nedodržanie by malo vplyv na konečnú cenu zákazky. Takýto úkon sa nepovažuje za zmenu ponuky.

#### **Vyhotovenie ponuky:**

Uchádzač vloží všetky doklady a dokumenty požadované verejným obstarávateľom do jednej obálky. Ponuka musí byť vyhotovená v listinnej a písomnej forme a to písacím strojom, tlačiarňou počítača, perom s nezmazateľným atramentom a pod.. Ponuka musí byť vyhotovená v originálnom vyhotovení (všetky dokumenty v ponuke budú buď originály alebo úradne overené kópie). Ponuka bude podpísaná osobou alebo osobami, ktoré majú právo podpisovať dokumenty v mene uchádzača. Uchádzač predloží ponuku v nerozoberateľnom stave t. j. v takom, že sa nedajú vyberať jednotlivé listy ponuky. Spôsob použitej väzby musí jednoznačne zabezpečiť trvalú nerozoberateľnosť (napr. tepelná väzba, špirálová alebo hrebeňová väzba zabezpečená špagátom a pečatou alebo iné podobne trvalé väzby). Doklady a dokumenty tvoriace obsah ponuky, požadované v týchto súťažných podkladoch, musia byť k termínu predloženia ponuky platné a aktuálne.

Ponuka bude obsahovať:

- titulný list,
- obchodné meno uchádzača a označenie súťaže
- dokumenty ktorými uchádzač alebo skupina uchádzačov preukazuje splnenie podmienok účasti,
- Zmluvu s prílohami s vyplnenými cenami (cenovými návrhmi uchádzača-podrobným položkovým rozpočtom) a harmonogramom prác.

#### **Informácia o subdodávateľoch:**

Uchádzač je povinný najneskôr k podpisu zmluvy uviesť a identifikovať svojich subdodávateľov podľa § 41 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní.

#### **Lehota na predkladanie ponúk:**

Ponuky musia byť doručené do miesta sídla verejného obstarávateľa **do 16.6.2016 do 10:00 hod.** Ponuka doručená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk bude vrátená uchádzačovi neotvorená.

Miesto osobného odovzdania ponúk číslo kancelária č. 2 v mieste sídla verejného obstarávateľa  
Podateľňa pre osobné doručenie je dostupná v pracovné dni od 6:30 do 14:30 hod.

#### **Platnosť (viazanosť) ponuky:**

Do 30.09.2016.

#### **Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky**

Uchádzač môže predloženú ponuku doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Doplnenie alebo zmenu ponuky je možné vykonať odvolaním pôvodnej ponuky na základe písomnej žiadosti uchádzača, zaslanej prostredníctvom poštovej zásielky alebo doručenej osobne uchádzačom alebo splnomocnenou osobou uchádzača na adresu verejného obstarávateľa v primeranej lehote pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk.

#### **Náklady na ponuku**

Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného alebo iného nároku voči verejnému obstarávateľovi a to aj v prípade, že verejný obstarávateľ neprijme ani jednu z predložených ponúk alebo zruší postup zadávania zákazky.

Ponuky doručené do miesta sídla verejného obstarávateľa v lehote na predkladanie ponúk sa počas plynutia lehoty viazanosti a ani po uplynutí lehoty viazanosti ponúk uchádzačom nevracajú. Zostávajú ako súčasť dokumentácie o verejnom obstarávaní.

#### **Variantné riešenie:**

Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie. Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, nebude zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť akoby nebolo predložené. Vyhodnotené bude iba základné riešenie.

#### **Zdroj finančných prostriedkov:**

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtovaných prostriedkov verejného obstarávateľa vyčlenených na tento účel. Verejný obstarávateľ neposkytuje preddavok.

#### **Typ zmluvy**

Realizačná zmluva podľa obchodného zákonníka, ktorá tvorí prílohu týchto súťažných podkladov

#### **Predkladanie žiadostí o účasť (o súťažné podklady):**

Záujemca nemusí požiadať o súťažné podklady nakoľko tieto sú umiestnené na profile verejného obstarávateľa na stránke Úradu pre verejné obstarávanie. Všetky vysvetlenia a prípadné úpravy budú tiež zverejnené na profile verejného obstarávateľa.

#### **Podmienky zrušenia použitého postupu zadávania zákazky**

Verejný obstarávateľ môže zrušiť použitý postup zadávania zákazky podľa ustanovení zákona o verejnom obstarávaní.

#### **Komunikácia a vysvetlenie**

Poskytovanie vysvetlení a iné dorozumievanie (ďalej len „informácie“) medzi verejným obstarávateľom a záujemcami sa bude uskutočňovať len písomne a to prostredníctvom pošty alebo elektronickej pošty.

Na účely zabezpečenia efektívnej, účinnej a účelnej hospodárskej súťaže si verejný obstarávateľ vyhradzuje právo počítať lehoty doručenia zásielok záujemcom alebo uchádzačom nasledovne. V prípade zasielania poštou alebo prostredníctvom kuriéra sa dôležité písomnosti, najmä informácie, vysvetlenia, žiadosti alebo iné písomnosti doručujú do rúk fyzickej alebo právnickej osobe (ďalej len adresát). Ak nebol adresát písomnosti, ktorá sa má doručiť, zastihnutý, hoci sa v mieste doručenia zdržiava, doručovateľ ho vhodným spôsobom upovedomí, že písomnosť príde znovu doručiť v určený deň a hodinu. Ak nový pokus o doručenie zostane bezvýsledný, doručovateľ uloží písomnosť na pošte a adresáta o tom vhodným spôsobom upovedomí. Ak si adresát nevyzdvihne písomnosť do jedného dňa od uloženia, posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, aj keď sa adresát o uložení nedozvedel. Za miesto, kde sa adresát zdržiava sa považuje miesto jeho sídla, bydliska, miesta podnikania alebo miesto, ktoré uviedol v písomnej alebo emailovej komunikácii alebo v inom dokumente, ktorý bol doručený do rúk verejného obstarávateľa. Ak adresát bezdôvodne odoprel písomnosť prijať, je doručená dňom, keď sa jej prijatie odoprelo. Ak má účastník konania, ktorý sa



zdržiava v cudzine alebo tam má sídlo, opatrovníka alebo zástupcu v tuzemsku, doručí sa písomnosť tomuto opatrovníkovi alebo zástupcovi. V prípade, že má záujemca alebo uchádzač P.O.Box považuje sa poštou alebo kuriérom zasielaná zásielka za doručenie uložením v P.O.Boxe.

V prípade, ak verejný obstarávateľ doručuje dôležité písomnosti, informácie, vysvetlenia alebo iné písomnosti prostredníctvom emailu, považujú sa za doručené v deň odoslania emailu zo strany verejného obstarávateľa.

Vysvetlenie bude uverejnené na profile verejného obstarávateľa. Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie sa bude považovať za doručenie okamihom uverejnenia na stránke verejného obstarávateľa. O jeho uverejnení odošle email všetkým známym záujemcom.

Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom, aby mu oznámili svoj záujem zúčastniť sa verejného obstarávania prostredníctvom email-u alebo poštou, ak získali tieto súťažné podklady stiahnutím z jeho profilu alebo od inej fyzickej alebo právnickej osoby. V prípade, že verejný obstarávateľ nebude poznať identifikačné údaje resp. kontaktné údaje na záujemcov, nevie im zabezpečiť doručenie vysvetlení, zmien a iných informácií, ktoré by mohli mať vplyv na vypracovanie kvalifikovanej ponuky k tejto súťaži. V prípade, že sa potenciálny záujemca (uchádzač) nezaregistruje, koná tak na vlastnú zodpovednosť a vlastné riziko.

#### **Vysvetlenie súťažných podkladov**

Hospodársky subjekt môže požiadať verejného obstarávateľa o vysvetlenie. Verejný obstarávateľ svoju odpoveď zverejní na svojom profile v súlade o zákonom o verejnom obstarávaní. Za včas doručenie požiadavku o vysvetlenie súťažných podkladov sa považuje požiadavka doručená verejnému obstarávateľovi v písomnej forme v termíne najneskôr do 3.6.2016 do 12:00 hod. Verejný obstarávateľ, ak je to nevyhnutné, môže doplniť informácie uvedené v súťažných podkladoch.

#### **Otváranie ponúk**

Otváranie ponúk sa uskutoční dňa 16.6.2016 o 11:00 v mieste sídla verejného obstarávateľa. Otváranie ponúk bude verejné. Otváranie ponúk sa môžu zúčastniť len uchádzač (štatutárny zástupca uchádzača alebo ním splnomocnená osoba), ktorého ponuka bola predložená v lehote na predkladanie ponúk. Na otváraní ponúk bude zverejnené informácie podľa zákona o verejnom obstarávaní.

#### **Vyhodnotenie ponúk**

Vzhľadom na použitie ustanovení týkajúcich sa jednoobálkovej reverznej verejnej súťaže podľa § 66 ods. 7 a § 49 ods. 6 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, pristúpi komisia vymenovaná verejným obstarávateľom najprv k vyhodnoteniu predložených ponúk z pohľadu splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní.

#### **Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia**

Ponuky sa budú vyhodnocovať na základe kritériá najnižšej ceny v EUR vrátane DPH. Komisia vymenovaná verejným obstarávateľom po vyhodnotení splnenia požiadaviek na predmet zákazky vyhodnotí ponuky z hľadiska najnižšej ceny. Uchádzačov, ktorých ponuky neboli vylúčené postupne zoradí podľa ceny od ponuky s najnižšou cenou po ponuku s najvyššou cenou, pričom ponuke s najnižšou cenou pridelí priebežné prvé miesto. Ostatným ponukám bude postupne pridelovať priebežné druhé, tretie, štvrté a ďalšie miesta. Komisia vykoná všetky potrebné úkony podľa zákona o verejnom obstarávaní.

**Vyhodnotenie splnenia podmienok účasti**

Po vyhodnotení ponúk z pohľadu požiadaviek na predmet zákazky a kritérií na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia, pristúpi verejný obstarávateľ alebo ním zriadená komisia k vyhodnoteniu splnenia podmienok účasti v súlade s § 55 resp. 40 a ďalšími súvisiacimi ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní.

**Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzavretie zmluvy**

Verejný obstarávateľ zašle v súlade s § 55 zákona o verejnom obstarávaní informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk.

Verejný obstarávateľ pristúpi k uzavretiu zmluvy po uplynutí zákonom stanovených lehôt. Verejný obstarávateľ vyzve uchádzača na poskytnutie súčinnosti pri podpise zmluvy.

**Generálna klauzula:**

Verejný obstarávateľ bude pri uskutočňovaní tohto postupu zadávania zákazky postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní, prípadne inými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Všetky ostatné informácie, úkony a lehoty sa nachádzajú v zákone o verejnom obstarávaní.

**Prílohami k týmto súťažným podkladom sú:**

Zmluva  
Výkaz výmer  
Technická správa  
Grafická dokumentácia

**Vysvetlenie pre uchádzača:**

**Uchádzač (štatutárny zástupca alebo ním oprávnená osoba) vyplní a podpíše zmluvy a výkazy výmer a priloží ich k ponuke!! Rovnako to platí aj pre skupinu uchádzačov, kde zmluvu podpíše osoba alebo osoby oprávnené konať za skupinu.**